



Corporation de la municipalité de La Nation Procès-verbal

Information de la réunion

Numéro de réunion : 2021-08

Type : Extraordinaire

Date : 6 avril 2021

Heure : 15 h 30

Endroit : Hôtel de ville, 958, route 500 ouest, Casselman

Président : François St-Amour, Maire

Préparé par : Aimée Roy, Greffière adjointe

Vidéo : [l'enregistrement de la réunion est disponible sur YouTube](#)

Sujets à l'horaire précis :

15 h 30 : Présentation sur le complexe sportif de La Nation

Présence des membres du Conseil :

Maire François St-Amour, oui

Conseillère quartier 1 Marie-Noëlle Lanthier, oui

Conseiller quartier 2 Alain Mainville, oui

Conseiller quartier 3 Danik Forgues, oui

Conseiller quartier 4 Francis Brière, oui

Présence du personnel municipal

Josée Brizard, Directrice générale – Greffière

Carol Ann Scott, Coordinatrice de la récréation (téléconférence)

Aimée Roy, Greffière adjointe

Présence des invités par téléconférence

Dino Di Sano, Idea Integrated Design Engineering and Architecture

Luc Nugent, Idea Integrated Design Engineering and Architecture

Ordre du jour

1. Ouverture de l'assemblée et prière

Résolution : 198-2021

Proposée par : Danik Forgues

Appuyée par : Alain Mainville

Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ouverte.

Adoptée

2. Modifications et additions à l'ordre du jour

Additions :

7.3 Josée Brizard, DG-Greffière

Rapport verbal, réunions virtuelles durant le confinement

18.2 Josée Brizard, DG-Greffière

Rapport verbal – employé

Section 239 (2) (b) renseignements privés concernant une personne identifiable

3. Adoption de l'ordre du jour

Résolution : 199-2021

Proposée par : Marie-Noëlle Lanthier

Appuyée par : Francis Brière

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit accepté incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

Adoptée

4. Déclaration de conflit d'intérêt

Aucune

5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes

5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire tenue le 8 mars 2021

6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal

7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

7.1 Carol Ann Scott, Coordinatrice de la récréation

Présentation des architectes sur le Complexe sportif de La Nation

Résolution : 200-2021

Proposée par : Francis Brière

Appuyée par : Danik Forgues

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve les prochaines étapes du processus pour le Complexe sportif de La Nation telles que présentés par *Idea Integrated Design Engineering and Architecture*;

Qu'il soit aussi résolu que la date de la présentation au public du Complexe sportif de La Nation soit à la réunion du conseil du 26 avril 2021.

7.2 Daniel R. Desforges, Chef pompier par intérim

Programme de subvention pour la sécurité-incendie

Résolution : 201-2021

Proposée par : Alain Mainville

Appuyée par : Marie-Noëlle Lanthier

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve le Programme de subvention pour la sécurité-incendie pour augmenter les possibilités de formation;

Qu'il soit aussi résolu que le Maire et la DG-Greffière soient autorisés à signer l'entente de transfert de paiement de subvention pour la sécurité-incendie.

Adoptée

7.3 Josée Brizard, DG-Greffière

Rapport verbal, réunions virtuelles durant le confinement

8. Avis de motions proposées

9. Affaires découlant des réunions précédentes

10. Délégations

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

12. Règlements municipaux

12.1 Règlement 54-2021

Frais d'entretien pour l'eau Limoges, abrogeant 11-2020

Résolution : 202-2021

Proposée par : Francis Brière

Appuyée par : Danik Forgues

Qu'il soit résolu que le règlement no. 54-2021, étant un règlement pour établir des frais pour l'utilisation de l'eau municipale à Limoges, soit lu et adopté en première, deuxième et troisième lecture.

Adoptée

12.2 Règlement 55-2021

Frais d'entretien pour l'eau St-Isidore, abrogeant 12-2020

Résolution : 203-2021

Proposée par : Alain Mainville

Appuyée par : Marie-Noëlle Lanthier

Qu'il soit résolu que le règlement no. 55-2021, étant un règlement pour établir des frais pour l'utilisation de l'eau municipale à St-Isidore, soit lu et adopté en première, deuxième et troisième lecture.

Adoptée

12.3 Règlement 56-2021

Frais d'entretien pour les égouts, abrogeant 13-2020

Résolution : 204-2021

Proposée par : Danik Forgues

Appuyée par : Francis Brière

Qu'il soit résolu que le règlement no. 56-2021, étant un règlement pour établir des frais pour l'utilisation du système des égouts municipaux, soit lu et adopté en première, deuxième et troisième lecture.

Adoptée

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

14. Autres

15. Rapports mensuels divers

16. Correspondance

17. Événements à venir

18. Huis clos

Session à huis clos

Résolution : 205-2021

Proposée par : Danik Forgues

Appuyée par : Alain Mainville

Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ajournée à **16h15** pour une session à huis clos conformément aux sections suivantes de la *Loi municipale 2001* :

Section 239 (2)

(b) renseignements privés concernant une personne identifiable; et
(d) relation de travaux / négociations avec employés

Adoptée

Réouverture de l'assemblée

Résolution : 206-2021

Proposée par : Danik Forgues

Appuyée par : Marie-Noëlle Lanthier

Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit rouverte à **17h00**.

Adoptée

18.1 Josée Brizard, DG-Greffière

Rapport AD-RH-02-2021 : recommandation pour embauche

Section 239 (2) (b) renseignements privés concernant une personne identifiable; et (d) relation de travail / négociation avec employé

Résolution : 207-2021

Proposée par : Francis Brière

Appuyée par : Alain Mainville

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve le rapport AD-RH-02-2021 concernant une embauche et la négociation des conditions de travail.

Adoptée

18.2 Josée Brizard, DG-Greffière

Rapport verbal – employée

Section 239 (2) (b) renseignements privés concernant une personne identifiable

19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

Résolution : 208-2021

Proposée par : Danik Forgues

Appuyée par : Francis Brière

Qu'il soit résolu que le règlement no 63-2021, pour confirmer les procédures du Conseil à sa réunion extraordinaire du 6 avril 2021, soit lu et adopté en première, deuxième et troisième lecture.

Adoptée

20. Ajournement

Résolution : 209-2021

Proposée par : Marie-Noëlle Lanthier

Appuyée par : Francis Brière

Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ajournée à **17h01**.

Adoptée